

[Text version of database, created 11/11/2019].

## **Annotated Swadesh wordlists for the Becking-Dawi group (North Digul River family).**

Languages included: Korowai [kor]; Abiowage [abi]; Komyandaret [kom]; Tsaukambo [tsa].

### **DATA SOURCES**

#### **I. Korowai.**

Enk & Vries 1997 = Van Enk, Gerrit J. and Lourens de Vries. 1997. *The Korowai Of Irian Jaya: Their Language In Its Cultural Context*. Oxford Studies in Anthropological Linguistics, 9. Oxford University Press.

#### **II. Abiowage**

Hughes 2009 = Hughes, Jock. 2009. *Upper Digul Survey*. SIL Electronic Survey Reports 2009-003.

Wilbrink 2004 = Wilbrink, Ans. 2004. *The Kopkaka of Papua. Provisional notes on their language, its language affiliation and on the Kopkaka culture*. Master's thesis. Amsterdam: Vrije Universiteit Amsterdam.

#### **III. Komyandaret**

Hughes 2009 = Hughes, Jock. 2009. *Upper Digul Survey*. SIL Electronic Survey Reports 2009-003.

#### **IV. Tsaukambo**

Baas 1981 = Baas, Petier. 1981. *Tsakwambo Taalstudie*. Manuscript.

Hughes 2009 = Hughes, Jock. 2009. *Upper Digul Survey*. SIL Electronic Survey Reports 2009-003.

Vries 2012 = De Vries, Lourens. 2012. Some notes on the Tsaukambo language of West Papua. In: *Language and Linguistics in Melanesia Special Issue 2012 Part I*: 165-193.

## NOTES

### 1. General.

The North Digul River family consists of the Becking and Dawi Rivers languages (see: de Vries, Lourens. 2012. Some notes on the Tsaukambo language of West Papua. *Language and Linguistics in Melanesia. Special Issue 2012 Part I*: 165-193, and: de Vries, Lourens, Ruth Wester and Wilco van den Heuvel. 2012. The Greater Awyu language family of West Papua. *Language and Linguistics in Melanesia. Special Issue 2012 Part I*: 269-312) and the Awbono-Bayono family, hitherto considered to be an isolate. A draft reconstruction of proto-North Digul River and its subgroups can be found on the Newguineaworld website under the title "North Digul River." It is part of a larger family which includes Central Digul River (a.k.a. Awyu-Dumut) Sawuy (Sawi) and, likely at somewhat greater remove, the Kamula-Elevala River family (Suter and Usher 2017). This database only covers the Becking-Dawi group, since the lexicostatistical distance from it to Awbono-Bayono is way too large for us to formally consider all these entities as a single "group" under the current GLD definitions. Data on Awbono-Bayono are covered in a separate database.

All of these languages besides van Enk and de Vries' (1997) Korowai are scarcely documented in the literature available to us at this time, which includes all published and freely-circulating digital works of which we are aware. There are Baas' (1981, cited in de Vries 2012) fieldnotes, but we do not have access to them. Awbono and Bayono are attested solely through survey vocabularies, plus a handful of words in Hischier (2006).

Hughes' (2009: 27-37) Abiowage, said to be Korowai, is thought reliable and distinct enough from van Enk and de Vries' (1997) Korowai to be worth including. Based upon its location as shown in Hughes (2009: 2) it can probably be identified with Ethnologue's North Korowai dialect. Seven other elicitations or varieties of Korowai are presented in Wilbrink (2004) but have not been included here. One is drawn from the same underlying material as Hughes' Abiowage but is attributed only to SIL.

## *2. Transcription.*

Van Enk and de Vries' (1997: 54-64) practical orthography of Korowai corresponds to IPA and GLD values as follows:

IPA	van Enk and de Vries	GLD
m	m	m
n	n	n
ŋ	ng	ŋ
p	p	p
t	t	t
k	k	k
ɸ	f	ɸ
s	s	s
x	kh	x
w	w	w
l	l	l
j	y	y
i	i	i
y	ü	ü
e	é	e
ə	e	ə
ɛ	è	ɛ
ɔ	o	ɔ
a	a	a
'V	ꝑ	'V

Hughes' (2009: 27-37) Abiowage, Komyandaret and Tsaukambo survey vocabularies are given with standard IPA values throughout and need no explanation besides the general description of GLD's Unified Transcription System (<http://starling.rinet.ru/new100/UTS.htm>).

Database compiled by: T. Usher (last update: March 3, 2018).

## 1. ALL

Korowai *x'ɔlɸune* ~ *x'ɔɸune* (1), Abiowage *?im'i:l* (2), Komyandaret *c'ɔGUrit,a* (3), Tsaukambo *samguluud'a* (3).

### References and notes:

**Korowai:** Enk & Vries 1997: 235 “all (of them)”.

**Abiowage:** Hughes 2009: 33 (term #152 “all”, Indonesian “semua”).

**Komyandaret:** Hughes 2009: 33 (term #152 “all”, Indonesian “semua”).

**Tsaukambo:** Hughes 2009: 33 (term #152 “all”, Indonesian “semua”).

## 2. ASHES

Korowai *an'ɔm* (1), Abiowage *?än'ɔ:m* (1), Komyandaret *?än'ɔh* (1), Tsaukambo *?än'ɔ* (1).

### References and notes:

**Korowai:** Enk & Vries 1997: 227 (“ashes”).

**Abiowage:** Hughes 2009: 32 (term #115 “ashes”, Indonesian “abu”).

**Komyandaret:** Hughes 2009: 32 (term #115 “ashes”, Indonesian “abu”).

**Tsaukambo:** Hughes 2009: 32 (term #115 “ashes”, Indonesian “abu”).

## 3. BARK

Korowai *xal* (1), Abiowage *su:=?ä:r* (1), Komyandaret *"dɔl'u=hä* (1), Tsaukambo *dɔ:l'u=hä* (1).

### References and notes:

**Korowai:** Enk & Vries 1997: 234 (“skin; flesh; meat”). Polysemy: ‘skin / meat / bark’.

**Abiowage:** Hughes 2009: 30 (term #71 “bark”, Indonesian “kulit kayu”). The first element means ‘tree’; the second element means ‘skin’.

**Komyandaret:** Hughes 2009: 30 (term #71 “bark”, Indonesian “kulit kayu”). The first element means ‘tree’; the second element means ‘skin’.

**Tsaukambo:** Hughes 2009: 30 (term #71 “bark”, Indonesian “kulit kayu”). The first element means ‘tree’; the second element means ‘skin’.

## 4. BELLY

Korowai *xɔnd'ul* (1), Abiowage *?ɔnd'u:ɔ* (1), Komyandaret *?ɔnd'u* (1), Tsaukambo *handus'amo* (1).

### References and notes:

**Korowai:** Enk & Vries 1997: 235 (“belly”).

**Abiowage:** Hughes 2009: 27 (term #15 “stomach”, Indonesian “perut”).

**Komyandaret:** Hughes 2009: 27 (term #15 “stomach”, Indonesian “perut”).

**Tsaukambo:** Hughes 2009: 27 (term #15 “stomach”, Indonesian “perut”).

## 5. BIG

Korowai *x'ɔŋgel* (1), Abiowage *mäŋg'i:* (2), Komyandaret *"bäɻiŋ-gi'ɑ* (3), Tsaukambo *bäɻiŋ-gijä* (3).

### References and notes:

**Korowai:** Enk & Vries 1997: 235 (“big; large; great”). Cf. also the augmentative suffix *-lale* “big; great; large” ~ *-tale* “big; great; large” [Enk & Vries 1997: 237, 241].

**Abiowage:** Hughes 2009: 34 (term #165 “big”, Indonesian “besar”).

**Komyandaret:** Hughes 2009: 34 (term #165 “big”, Indonesian “besar”).

**Tsaukambo:** Hughes 2009: 34 (term #165 “big”, Indonesian “besar”).

## 6. BIRD

Korowai *del* (1), Abiowage *se:γ* (1), Komyandaret *di:* (1), Tsaukambo *"dey* (1).

### References and notes:

**Korowai:** Enk & Vries 1997: 230 (“bird”).

**Abiowage:** Hughes 2009: 29 (term #49 “bird”, Indonesian “burung”).

**Komyandaret:** Hughes 2009: 29 (term #49 “bird”, Indonesian “burung”).

**Tsaukambo:** Hughes 2009: 29 (term #49 “bird”, Indonesian “burung”).

## 7. BITE

Korowai *ti-* (1), Abiowage *?äɻəʔu:m?ɔ:* (2), Komyandaret *hibil='ouu'gbuu* (3), Tsaukambo *?ɔun'ɛli* (3).

### References and notes:

**Korowai:** Enk & Vries 1997: 223 (“to bite”).

**Abiowage:** Hughes 2009: 37 (term #229 “bite”, Indonesian “gigit”).

**Komyandaret:** Hughes 2009: 37 (term #229 “bite”, Indonesian “gigit”). The first element means “tooth”.

**Tsaukambo:** Hughes 2009: 37 (term #229 “bite”, Indonesian “gigit”).

## 8. BLACK

Korowai *xɔphi(-l'un)* (1), Abiowage *?äɻilu:* (2), Komyandaret *häyʷäbiu* (3), Tsaukambo

*wāl'uŋ-giy'a* (4).

**References and notes:**

**Korowai:** Enk & Vries 1997: 235 (“dark; green”).

**Abiowage:** Hughes 2009: 33 (term #146 “black”, Indonesian “hitam”). Same word as ‘green’ q.v.

**Komyandaret:** Hughes 2009: 33 (term #146 “black”, Indonesian “hitam”).

**Tsaukambo:** Hughes 2009: 33 (term #146 “black”, Indonesian “hitam”). [-giy'a] is a suffix found on adjectives.

## 9. BLOOD

Korowai *b'üŋga* (1) / *xaɸun* (4), Abiowage *buŋgä* (1), Komyandaret *sil'i?* (2), Tsaukambo *s3l'i?* (2).

**References and notes:**

**Korowai:** Enk & Vries 1997: 229 (“blood”). Cf. also *mamüŋga* “blood” in [Enk & Vries 1997: 239]. Enk & Vries 1997: 234 (“blood”). Presumably related to */xaɸ'üm/* “red soil; red” [ibid.], but the reason for the difference between the final segments is not immediately clear.

**Abiowage:** Hughes 2009: 28 (term #21 “blood”, Indonesian “darah”).

**Komyandaret:** Hughes 2009: 28 (term #21 “blood”, Indonesian “darah”).

**Tsaukambo:** Hughes 2009: 28 (term #21 “blood”, Indonesian “darah”).

## 10. BONE

Korowai *xɔ'lɔl* (1), Abiowage *?ɔlɔ:l* (1), Komyandaret *?ɔlwɔ* (1), Tsaukambo *hɔlɔ* (1).

**References and notes:**

**Korowai:** Enk & Vries 1997: 236 (“bone; hard object; stem”). Cf. also *xɔx'ux* ‘bone; hard object’ [Enk & Vries 1997: 235].

**Abiowage:** Hughes 2009: 28 (term #22 “bone”, Indonesian “tulang”).

**Komyandaret:** Hughes 2009: 28 (term #22 “bone”, Indonesian “tulang”).

**Tsaukambo:** Hughes 2009: 28 (term #22 “bone”, Indonesian “tulang”).

## 11. BREAST

Korowai *am* (1), Abiowage *?äm* (1), Komyandaret *?ä:* (1), Tsaukambo *?ä* (1).

**References and notes:**

**Korowai:** Enk & Vries 1997: 227 (“breast (female)”). Distinct from *ban* ‘chest’ [Enk & Vries 1997: 228].

**Abiowage:** Hughes 2009: 27 (term #14 “breast”, Indonesian “susu”).

**Komyandaret:** Hughes 2009: 27 (term #14 “breast”, Indonesian “susu”).

**Tsaukambo:** Hughes 2009: 27 (term #14 “breast”, Indonesian “susu”).

## 12. BURN TR.

Korowai *a=l'ü* (1), Abiowage *'ä=lu:-n* (1), Komyandaret *säm'ɔ:=mə=l'iyy=ämi* # (2), Tsaukambo *bäm'u* (3).

### References and notes:

**Korowai:** Enk & Vries 1997: 230 (“to heat, to bake”). Cf. also *dɔ* ‘to burn’ (intransitive) [ibid.].

**Abiowage:** Hughes 2009: 37 (term #223 “burn (tr.)”, Indonesian “membakar”). Cf. Korowai *al'un* ‘fire; fireplace’ [Enk & Vries 1997: 227].

**Komyandaret:** Hughes 2009: 37 (term #223 “burn (tr.)”, Indonesian “membakar”). The first element means ‘sago flour’ (term #88 *sɔm'ɔ?*, [Hughes 2009: 30]); the second element means ‘fire’. Probably really means ‘to cook’.

**Tsaukambo:** Hughes 2009: 37 (term #223 “burn (tr.)”, Indonesian “membakar”).

## 13. CLAW(NAIL)

Korowai *s'ingga* (1), Abiowage *sənd'a:* (1), Komyandaret *my=ändä* (1), Tsaukambo *mi=hand'a?* (1).

### References and notes:

**Korowai:** Enk & Vries 1997: 241 (“fingernail”).

**Abiowage:** Hughes 2009: 27 (term #13 “fingernail”, Indonesian “kuku”).

**Komyandaret:** Hughes 2009: 27 (term #13 “fingernail”, Indonesian “kuku”). The first element means ‘hand’.

**Tsaukambo:** Hughes 2009: 27 (term #13 “fingernail”, Indonesian “kuku”). The first element means ‘hand’.

## 14. CLOUD

Korowai *dep* (1), Abiowage *de:β* (1), Komyandaret *?ow'a:l?ou* (2), Tsaukambo *ɸu:ha* (3).

### References and notes:

**Korowai:** Enk & Vries 1997: 230 (“cloud”). Cf. also *ləmül* ‘smoke; cloud’ [Enk & Vries 1997: 238].

**Abiowage:** Hughes 2009: 31 (term #105 “cloud”, Indonesian “awan”).

**Komyandaret:** Hughes 2009: 31 (term #105 “cloud”, Indonesian “awan”). The word [di?] is cognate to the Korowai and Abiowage words, but is glossed as ‘sky’ in [Hughes 2009: 31] (term #107).

**Tsaukambo:** Hughes 2009: 31 (term #105 “cloud”, Indonesian “awan”).

## 15. COLD

Korowai *xa=g'il* (1) / *gis'ɔla* (4), Abiowage *?ä:=qi:t* (1), Komyandaret *?el'ε* (2), Tsaukambo *wɔyħɔ'a* (3).

### References and notes:

**Korowai:** Enk & Vries 1997: 234 “feeling cold”). The first element means ‘skin’. Enk & Vries 1997: 233 (“to be cold”).

**Abiowage:** Hughes 2009: 34 (term #172 “cold”, Indonesian “dingin”). The first element means ‘skin’.

**Komyandaret:** Hughes 2009: 34 (term #172 “cold”, Indonesian “dingin”).

**Tsaukambo:** Hughes 2009: 34 (term #172 “cold”, Indonesian “dingin”).

## 16. COME

Korowai *lai* (1), Abiowage *ta<sup>i</sup>-m* (1), Komyandaret *bɔɸ'ü:di* (2), Tsaukambo *bɔɸ'üdi* (2).

### References and notes:

**Korowai:** Enk & Vries 1997: 236 (“to come; build; hatch; to break; to be broken”). Cf. also *ləl'e-* ‘to come’ [Enk & Vries 1997: 237].

**Abiowage:** Hughes 2009: 36 (term #218 “come”, Indonesian “datang”).

**Komyandaret:** Hughes 2009: 36 (term #218 “come”, Indonesian “datang”).

**Tsaukambo:** Hughes 2009: 36 (term #218 “come”, Indonesian “datang”).

## 17. DIE

Korowai *xɔm'i* (1), Abiowage *?əmi-lɔ:bɔ* (1), Komyandaret *əm'i-bɔ* (1), Tsaukambo *hɔm'i-bɔ?* (1).

### References and notes:

**Korowai:** Enk & Vries 1997: 236 “to be unconscious; to transform; to change way of existence”; cf. also *xɔm'i-lɔ* ‘unconscious; dead’ [ibid.].

**Abiowage:** Hughes 2009: 36 (term #216 “die”, Indonesian “mati”).

**Komyandaret:** Hughes 2009: 36 (term #216 “die”, Indonesian “mati”).

**Tsaukambo:** Hughes 2009: 36 (term #216 “die”, Indonesian “mati”).

## 18. DOG

Korowai *me'an* (1), Abiowage *myä:n* (1), Komyandaret *m'yä:* (1), Tsaukambo *myä:* (1).

### References and notes:

**Korowai:** Enk & Vries 1997: 239 (“dog”). Cf. also *m'u'man ~ m'u'mɔŋga* ‘dog’ [Enk & Vries 1997: 240].

**Abiowage:** Hughes 2009: 29 (term #54 “dog”, Indonesian “anjing”).

**Komyandaret:** Hughes 2009: 29 (term #54 “dog”, Indonesian “anjing”).

**Tsaukambo:** Hughes 2009: 29 (term #54 “dog”, Indonesian “anjing”).

## 19. DRINK

Korowai *mi* (1), Abiowage *?ä?=m'i? pää?o:* (1), Komyandaret *?ä:=min* (1), Tsaukambo *?ä?=mi?* (1).

#### References and notes:

**Korowai:** Enk & Vries 1997: 239 (“to drink”).

**Abiowage:** Hughes 2009: 36 (term #214 “drink”, Indonesian “minum”). The first element means ‘water’. The meaning of the second element is not immediately clear.

**Komyandaret:** Hughes 2009: 36 (term #214 “drink”, Indonesian “minum”). The first element means ‘water’.

**Tsaukambo:** Hughes 2009: 36 (term #214 “drink”, Indonesian “minum”). The first element means ‘water’.

## 20. DRY

Korowai *gɔlɔlɸɔ-bɔ* (1), Abiowage *kəlɔ:lɸɔ-’bɔ:* (1), Komyandaret *w'a'i-ti-bɔ* (2), Tsaukambo *h'ɔyti-bɔ* (2).

#### References and notes:

**Korowai:** Enk & Vries 1997: 221-225 ('dry').

**Abiowage:** Hughes 2009: 34 (term #180 “dry”, Indonesian “kering”).

**Komyandaret:** Hughes 2009: 34 (term #180 “dry”, Indonesian “kering”).

**Tsaukambo:** Hughes 2009: 34 (term #180 “dry”, Indonesian “kering”).

## 21. EAR

Korowai *xɔtɔ-'xal* (1), Abiowage *?ɔtɔ:* (1), Komyandaret *?ɔtɔ* (1), Tsaukambo *hɔtɔ* (1).

#### References and notes:

**Korowai:** Enk & Vries 1997: 236 (“ear; auricle; twelve”). The second element means ‘skin’. Cf. also *daun* ‘ear’ [Enk & Vries 1997: 230].

**Abiowage:** Hughes 2009: 27 (term #4 “ear”, Indonesian “telinga”).

**Komyandaret:** Hughes 2009: 27 (term #4 “ear”, Indonesian “telinga”).

**Tsaukambo:** Hughes 2009: 27 (term #4 “ear”, Indonesian “telinga”).

## 22. EARTH

Korowai *me* (1), Abiowage *mẽ*: (1), Komyandaret *bi:* (2), Tsaukambo *wal'a* (3).

#### References and notes:

**Korowai:** Enk & Vries 1997: 238 (“earth”). Cf. also *ɸium* ‘land; hill; ground’ [Enk & Vries 1997: 231], *wola* ‘world; universe’ [Enk & Vries 1997: 242], cognate to Tsaukambo *wal'a* ‘soil’ [Hughes 2009: 31] as well as Awbono-Bayono forms.

**Abiowage:** Hughes 2009: 31 (term #96 “soil”, Indonesian “tanah”).

**Komyandaret:** Hughes 2009: 31 (term #96 “soil”, Indonesian “tanah”).

**Tsaukambo:** Hughes 2009: 31 (term #96 “soil”, Indonesian “tanah”).

## 23. EAT

Korowai *le ~ nde ~ nte* (1), Abiowage *?ɔ=le: pā?o:* (1), Komyandaret *?ă=le:-ŋg'a* (1),

Tsaukambo *?ət'ɔ̄wi* (2).

**References and notes:**

**Korowai:** Enk & Vries 1997: 238 (“to eat”). Cf. also *laygamo* ‘to eat; consume food’ [Enk & Vries 1997: 236].

**Abiowage:** Hughes 2009: 36 (term #213 “eat”, Indonesian “makan”). [?ə=] is an aspect prefix.

**Komyandaret:** Hughes 2009: 36 (term #213 “eat”, Indonesian “makan”). [?ää=] is an aspect prefix.

**Tsaukambo:** Hughes 2009: 36 (term #213 “eat”, Indonesian “makan”).

## 24. EGG

Korowai *l'ɔxəsux* (1), Abiowage *ten'e:g* (2), Komyandaret *di:=w'uli* (3), Tsaukambo *wil'i* (3).

**References and notes:**

**Korowai:** Enk & Vries 1997: 238 (“egg”).

**Abiowage:** Hughes 2009: 29 (term #51 “egg”, Indonesian “telur”).

**Komyandaret:** Hughes 2009: 29 (term #51 “egg”, Indonesian “telur”). The first element means ‘bird’.

**Tsaukambo:** Hughes 2009: 29 (term #51 “egg”, Indonesian “telur”).

## 25. EYE

Korowai *lul* (1), Abiowage *tu:l* (1), Komyandaret *ɸɔyɔ* (2), Tsaukambo *ɸɔyɔ* (2).

**References and notes:**

**Korowai:** Enk & Vries 1997: 238 (“eye”).

**Abiowage:** Hughes 2009: 27 (term #3 “eye”, Indonesian “mata”).

**Komyandaret:** Hughes 2009: 27 (term #3 “eye”, Indonesian “mata”).

**Tsaukambo:** Hughes 2009: 27 (term #3 “eye”, Indonesian “mata”).

## 26. FAT N.

Korowai *yab'en* (1).

**References and notes:**

**Korowai:** Enk & Vries 1997: 242 (“fat; grease”).

**Abiowage:** Not attested in Hughes 2009.

**Komyandaret:** Not attested in Hughes 2009.

**Tsaukambo:** Not attested in Hughes 2009.

## 27. FEATHER

Korowai *daya* (1).

#### References and notes:

**Korowai:** Enk & Vries 1997: 230 (“feather(s)”).

**Abiowage:** Not attested in Hughes 2009.

**Komyandaret:** Not attested in Hughes 2009.

**Tsaukambo:** Not attested in Hughes 2009.

## 28. FIRE

Korowai *məl'il* ~ *mən'il* (1), Abiowage *məl'i:g* (1), Komyandaret *məl'i?* (1), Tsaukambo *məl'i?* (1).

#### References and notes:

**Korowai:** Enk & Vries 1997: 239 (“fire; firewood”). Cf. also *al'un* ‘fire; fireplace’ [Enk & Vries 1997: 227].

**Abiowage:** Hughes 2009: 31 (term #113 “fire”, Indonesian “api”).

**Komyandaret:** Hughes 2009: 31 (term #113 “fire”, Indonesian “api”).

**Tsaukambo:** Hughes 2009: 31 (term #113 “fire”, Indonesian “api”).

## 29. FISH

Korowai *xəl'e* (1), Abiowage *əl'i:* (1), Komyandaret *"dɔwɔ* (2), Tsaukambo *"d'ɔwɔ* (2).

#### References and notes:

**Korowai:** Enk & Vries 1997: 235 (“fish”).

**Abiowage:** Hughes 2009: 29 (term #57 “fish”, Indonesian “ikan”).

**Komyandaret:** Hughes 2009: 29 (term #57 “fish”, Indonesian “ikan”).

**Tsaukambo:** Hughes 2009: 29 (term #57 “fish”, Indonesian “ikan”).

## 30. FLY V.

Korowai *bəd'i(-ɸɔ)* (1), Abiowage *bədi-b'ɔ:* (1), Komyandaret *bidi-b'ɔ* (1), Tsaukambo *bili-ɸɔ* (1).

#### References and notes:

**Korowai:** Enk & Vries 1997: 228 (“to fly”).

**Abiowage:** Hughes 2009: 36 (term #201 “fly”, Indonesian “terbang”).

**Komyandaret:** Hughes 2009: 36 (term #201 “fly”, Indonesian “terbang”).

**Tsaukambo:** Hughes 2009: 36 (term #201 “fly”, Indonesian “terbang”).

## 31. FOOT

Korowai *bel* (1), Abiowage *be:d* (1), Komyandaret *?əb'u* (2), Tsaukambo *hɔb'u* (2).

**References and notes:**

**Korowai:** Enk & Vries 1997: 229 (“foot; leg”).

**Abiowage:** Hughes 2009: 27 (term #17 “leg”, Indonesian “kaki”).

**Komyandaret:** Hughes 2009: 27 (term #17 “leg”, Indonesian “kaki”).

**Tsaukambo:** Hughes 2009: 27 (term #17 “leg”, Indonesian “kaki”).

## 32. FULL

Korowai *bɔtɛlɸu* (1).

**References and notes:**

**Korowai:** Enk & Vries 1997: 224 (“full”).

**Abiowage:** Not attested in Hughes 2009.

**Komyandaret:** Not attested in Hughes 2009.

**Tsaukambo:** Not attested in Hughes 2009.

## 33. GIVE

Korowai *ɸ'edɔ* (1), Abiowage *ɸɔmäβ'i:m* (2), Komyandaret *ɸɔlɛ:-bɔ* (3), Tsaukambo *bɔ=ɸä'l'ɛ* (3).

**References and notes:**

**Korowai:** Enk & Vries 1997: 231 (“to give”).

**Abiowage:** Hughes 2009: 36 (term #217 “give”, Indonesian “beri (kasih)”).

**Komyandaret:** Hughes 2009: 36 (term #217 “give”, Indonesian “beri (kasih)”).

**Tsaukambo:** Hughes 2009: 36 (term #217 “give”, Indonesian “beri (kasih)”).

## 34. GOOD

Korowai *xup* (1), Abiowage *kɔn'i:m* (2), Komyandaret *mam'u* (3), Tsaukambo *mɔk'u* (4).

**References and notes:**

**Korowai:** Enk & Vries 1997: 236 (“right; good; clean”). Cf. also *manɔp* ‘good; in order; right; beautiful; attractive; clean’ [Enk & Vries 1997: 239]; *mup* ‘very good’ [Enk & Vries 1997: 240].

**Abiowage:** Hughes 2009: 34 (term #173 “good”, Indonesian “baik”).

**Komyandaret:** Hughes 2009: 34 (term #173 “good”, Indonesian “baik”). Possibly (also) means ‘hot’ (cf. external parallels).

**Tsaukambo:** Hughes 2009: 34 (term #173 “good”, Indonesian “baik”).

## 35. GREEN

Abiowage ?*ä?l*uu: (1), Komyandaret *ɸɔlui?g'ägɔ* (2).

**References and notes:**

**Korowai:** Not attested in Enk & Vries 1997.

**Abiowage:** Hughes 2009: 33 (term #149 “green”, Indonesian “hijau”). Same word as ‘black’ q.v.

**Komyandaret:** Hughes 2009: 33 (term #149 “green”, Indonesian “hijau”).

**Tsaukambo:** Not attested in Hughes 2009.

## 36. HAIR

Korowai *mux* (1), Abiowage ?*abi'a:n=t'u:s* (2), Komyandaret ?*äbyä=phi?* (3), Tsaukambo *habi'a=phi?* (3).

**References and notes:**

**Korowai:** Enk & Vries 1997: 240 (“hair; leaf”).

**Abiowage:** Hughes 2009: 27 (term #2 “hair”, Indonesian “rambut”). The first element means ‘head’.

**Komyandaret:** Hughes 2009: 27 (term #2 “hair”, Indonesian “rambut”). The first element means ‘head’.

**Tsaukambo:** Hughes 2009: 27 (term #2 “hair”, Indonesian “rambut”). The first element means ‘head’.

## 37. HAND

Korowai *mel* (1), Abiowage *me:ç* (1), Komyandaret *mi?* (1), Tsaukambo *mi?* (1).

**References and notes:**

**Korowai:** Enk & Vries 1997: 239 (“hand; forepaw”). Cf. also *xam'ɔn* ‘hand, forepaw’ [ibid.].

**Abiowage:** Hughes 2009: 27 (term #10 “upper arm”, Indonesian “tangan”).

**Komyandaret:** Hughes 2009: 27 (term #10 “upper arm”, Indonesian “tangan”).

**Tsaukambo:** Hughes 2009: 27 (term #10 “upper arm”, Indonesian “tangan”).

## 38. HEAD

Korowai *xabe'an* (1), Abiowage ?*abi'a:n* (1), Komyandaret ?*ib'yä* (1), Tsaukambo *habi'a* (1).

**References and notes:**

**Korowai:** Enk & Vries 1997: 234 (“head; crown; thirteen”). Cf. also *gəgiip* ‘head’ [Enk & Vries 1997: 232]; *lxul* ‘forehead; head; brains’ [Enk & Vries 1997: 238].

**Abiowage:** Hughes 2009: 27 (term #1 “head”, Indonesian “kepala”).

**Komyandaret:** Hughes 2009: 27 (term #1 “head”, Indonesian “kepala”).

**Tsaukambo:** Hughes 2009: 27 (term #1 “head”, Indonesian “kepala”).

## 39. HEAR

Korowai *dai* (1), Abiowage *da<sup>i</sup>-ba:l'e:* (1), Komyandaret *dʒye-b'ɔ* (1), Tsaukambo *diy-b'ɔya* (1).

**References and notes:**

**Korowai:** Enk & Vries 1997: 229 (“to hear, listen to; to obey”).

**Abiowage:** Hughes 2009: 35 (term #188 “hear”, Indonesian “dengar”).

**Komyandaret:** Hughes 2009: 35 (term #188 “hear”, Indonesian “dengar”).

**Tsaukambo:** Hughes 2009: 35 (term #188 “hear”, Indonesian “dengar”).

## 40. HEART

Korowai *dab-ɔp* (1).

**References and notes:**

**Korowai:** Enk & Vries 1997: 230 (“heart”). The second element means ‘fruit/seed’.

**Abiowage:** Not attested in Hughes 2009.

**Komyandaret:** Not attested in Hughes 2009.

**Tsaukambo:** Not attested in Hughes 2009.

## 41. HORN

**References and notes:**

**Korowai:** Not attested in Enk & Vries 1997. There are no horned animals native to New Guinea.

**Abiowage:** Not attested in Hughes 2009. There are no horned animals native to New Guinea.

**Komyandaret:** Not attested in Hughes 2009. There are no horned animals native to New Guinea.

**Tsaukambo:** Not attested in Hughes 2009. There are no horned animals native to New Guinea.

## 42. I

Korowai *nu(-p)* (1), Abiowage *nu:-β* (1), Komyandaret *nɔ=n'u* (1), Tsaukambo *nu:-ʔ* (1).

**References and notes:**

**Korowai:** Enk & Vries 1997: 250 (“I; me”).

**Abiowage:** Hughes 2009: 28 (term #42 “I”, Indonesian “saya”).

**Komyandaret:** Hughes 2009: 28 (term #42 “I”, Indonesian “saya”).

**Tsaukambo:** Hughes 2009: 28 (term #42 “I”, Indonesian “saya”).

## 43. KILL

Korowai *ii(l)* (1), Abiowage *?uur-mɔ:m* (1), Komyandaret *?ɔβi:-bɔ* (2), Tsaukambo *däm'ɔ?* (3).

**References and notes:**

**Korowai:** Enk & Vries 1997: 241 (“to kill; to beat, hit; to cut down”). Cf. also *xəd'i ~ xəd'e* ‘to kill; to terminate’ [Enk & Vries 1997: 235].

**Abiowage:** Hughes 2009: 36 (term #215 “kill”, Indonesian “bunuh”).

**Komyandaret:** Hughes 2009: 36 (term #215 “kill”, Indonesian “bunuh”).

**Tsaukambo:** Hughes 2009: 36 (term #215 “kill”, Indonesian “bunuh”).

#### 44. KNEE

Korowai *gabün* (1), Abiowage *kab'u:m* (1), Komyandaret *gäb'u* (1), Tsaukambo *ga:b'unj-gɔlɔ* (1).

**References and notes:**

**Korowai:** Enk & Vries 1997: 232 (“knee”).

**Abiowage:** Hughes 2009: 27 (term #18 “knee”, Indonesian “lutut”).

**Komyandaret:** Hughes 2009: 27 (term #18 “knee”, Indonesian “lutut”).

**Tsaukambo:** Hughes 2009: 27 (term #18 “knee”, Indonesian “lutut”). The second element means ‘bone’.

#### 45. KNOW

Korowai *dai-bɔ* (1), Abiowage *da<sup>i</sup>-ba:l'e:* (1), Komyandaret *dʒye-b'älewa* (1), Tsaukambo *h'ay-bɔ* (2).

**References and notes:**

**Korowai:** Enk & Vries 1997: 229 (“to know”). Polysemy: ‘know / hear’.

**Abiowage:** Hughes 2009: 35 (term #189 “know”, Indonesian “tahu”). Polysemy: ‘know / hear’.

**Komyandaret:** Hughes 2009: 35 (term #189 “know”, Indonesian “tahu”). Polysemy: ‘know / hear’.

**Tsaukambo:** Hughes 2009: 35 (term #189 “know”, Indonesian “tahu”).

#### 46. LEAF

Korowai *mux* (1), Abiowage *su:=be:r* (2), Komyandaret *"dol.u=b'i:* (2), Tsaukambo *bɔ=b'i?* (2).

**References and notes:**

**Korowai:** Enk & Vries 1997: 240 (“hair; leaf”). Originally meant ‘hair of head’ or ‘skull’.

**Abiowage:** Hughes 2009: 30 (term #72 “leaf”, Indonesian “daun”). The first element means ‘tree’.

**Komyandaret:** Hughes 2009: 30 (term #72 “leaf”, Indonesian “daun”). The first element means ‘tree’.

**Tsaukambo:** Hughes 2009: 30 (term #72 “leaf”, Indonesian “daun”). The meaning of the first element is not immediately clear.

## 47. LIE

### References and notes:

**Korowai:** Not attested in Enk & Vries 1997.

**Abiowage:** Not attested in Hughes 2009.

**Komyandaret:** Not attested in Hughes 2009.

**Tsaukambo:** Not attested in Hughes 2009.

## 48. LIVER

Korowai *üm* (1), Abiowage *?u:m* (1), Komyandaret *so<sup>u</sup>* (1), Tsaukambo *ɸu?* (2).

### References and notes:

**Korowai:** Enk & Vries 1997: 241 (“liver”).

**Abiowage:** Hughes 2009: 27 (term #16 “liver”, Indonesian “hati”).

**Komyandaret:** Hughes 2009: 27 (term #16 “liver”, Indonesian “hati”).

**Tsaukambo:** Hughes 2009: 27 (term #16 “liver”, Indonesian “hati”).

## 49. LONG

Korowai *dal* (1), Abiowage *da:l* (1), Komyandaret *siy'ɔ-kiya* (2), Tsaukambo *siyɔ-kiy'a* (2).

### References and notes:

**Korowai:** Enk & Vries 1997: 229 (“long”).

**Abiowage:** Hughes 2009: 34 (term #181 “long”, Indonesian “panjang”). Cf. also *kɔbd'a* ‘long; far’ [ibid.].

**Komyandaret:** Hughes 2009: 34 (term #181 “long”, Indonesian “panjang”). [-kiya] is a suffix found on adjectives.

**Tsaukambo:** Hughes 2009: 34 (term #181 “long”, Indonesian “panjang”). [-kiy'a] is a suffix found on adjectives.

## 50. LOUSE

Korowai *məli* (1), Abiowage *mər'i:* (1), Komyandaret *gu:* (2), Tsaukambo *gu:* (2).

### References and notes:

**Korowai:** Enk & Vries 1997: 239 (“louse”).

**Abiowage:** Hughes 2009: 29 (term #62 “louse”, Indonesian “kutu”).

**Komyandaret:** Hughes 2009: 29 (term #62 “louse”, Indonesian “kutu”).

**Tsaukambo:** Hughes 2009: 29 (term #62 “louse”, Indonesian “kutu”).

## 51. MAN

Korowai *waf'il* (1), Abiowage *wäw'i:γ* (1), Komyandaret *waβ'i?* (1), Tsaukambo *wäw'i?* (1).

### References and notes:

**Korowai:** Enk & Vries 1997: 242 “male adult; husband”). Cf. also *ab'ül* ‘son; boy; male person; man’ [Enk & Vries 1997: 226].

**Abiowage:** Hughes 2009: 28 (term #27 “man”, Indonesian “laki-laki”).

**Komyandaret:** Hughes 2009: 28 (term #27 “man”, Indonesian “laki-laki”).

**Tsaukambo:** Hughes 2009: 28 (term #27 “man”, Indonesian “laki-laki”).

## 52. MANY

Korowai *phi'ym* (1), Abiowage *say'ida:* (2), Komyandaret *äw'ito-bɔ* (3), Tsaukambo *hä'l'əmani* (4).

### References and notes:

**Korowai:** Enk & Vries 1997: 231 (“much; many”). Cf. also *dəmal* ‘many’ [Enk & Vries 1997: 222]; *gaygail* ‘much; many’ [Enk & Vries 1997: 232], *tŋŋga* ‘many; much’ [Enk & Vries 1997: 241].

**Abiowage:** Hughes 2009: 33 (term #153 “many”, Indonesian “banyak”).

**Komyandaret:** Hughes 2009: 33 (term #153 “many”, Indonesian “banyak”).

**Tsaukambo:** Hughes 2009: 33 (term #153 “many”, Indonesian “banyak”).

## 53. MEAT

Korowai *nɔp* (1), Abiowage *nɔ:p'* (1), Komyandaret *nɔ* (1), Tsaukambo *nɔ?* (1).

### References and notes:

**Korowai:** Enk & Vries 1997: 240 (“flesh; meat”). Cf. also *xal* ‘skin; flesh; meat’ [Enk & Vries 1997: 234].

**Abiowage:** Hughes 2009: 28 (term #23 “flesh”, Indonesian “daging”).

**Komyandaret:** Hughes 2009: 28 (term #23 “flesh”, Indonesian “daging”).

**Tsaukambo:** Hughes 2009: 28 (term #23 “flesh”, Indonesian “daging”).

## 54. MOON

Korowai *w'axɔl* (1), Abiowage *wäʔɔ:l* (1), Komyandaret *w'aɔh* (1), Tsaukambo *yæ* (1).

### References and notes:

**Korowai:** Enk & Vries 1997: 242 (“moon”). Cf. also *al'üməxɔn* ‘moon’ [Enk & Vries 1997: 227].

**Abiowage:** Hughes 2009: 31 (term #110 “moon”, Indonesian “bulan”).

**Komyandaret:** Hughes 2009: 31 (term #110 “moon”, Indonesian “bulan”).

**Tsaukambo:** Hughes 2009: 31 (term #110 “moon”, Indonesian “bulan”).

## 55. MOUNTAIN

Korowai *ɸan'ip* (1), Abiowage *ɸän'i:ɸ* (1), Komyandaret *ɸäni?* (1), Tsaukambo *ɸän'i?* (1).

### References and notes:

**Korowai:** Enk & Vries 1997: 231 ('mountains').

**Abiowage:** Hughes 2009: 32 (term #117 "mountain", Indonesian "gunung").

**Komyandaret:** Hughes 2009: 32 (term #117 "mountain", Indonesian "gunung").

**Tsaukambo:** Hughes 2009: 32 (term #117 "mountain", Indonesian "gunung").

## 56. MOUTH

Korowai *b'ɔŋ-gɔl* (1), Abiowage *bɔ:l=a:t* (1), Komyandaret *bɔŋ-gɔl'ɔ* (1), Tsaukambo *halɔt'ɔ?* (2).

### References and notes:

**Korowai:** Enk & Vries 1997: 229 ("mouth"). The second element means 'bone'. Cf. also *b'ɔn-tɔbil* 'mouth' [ibid.], where the second element means 'tooth'; *xaxɔlp* 'mouth' [Enk & Vries 1997: 234]; and *lalɔp* 'mouth' [Enk & Vries 1997: 237].

**Abiowage:** Hughes 2009: 27 (term #6 "mouth", Indonesian "mulut"). The second element means 'skin'.

**Komyandaret:** Hughes 2009: 27 (term #6 "mouth", Indonesian "mulut"). The second element means 'bone'.

**Tsaukambo:** Hughes 2009: 27 (term #6 "mouth", Indonesian "mulut").

## 57. NAME

Korowai *ɸi* (1), Abiowage *ɸi:* (1), Komyandaret *ɸi:* (1), Tsaukambo *ɸi:* (1).

### References and notes:

**Korowai:** Enk & Vries 1997: 231 ("name").

**Abiowage:** Hughes 2009: 37 (term #233 "name", Indonesian "nama").

**Komyandaret:** Hughes 2009: 37 (term #233 "name", Indonesian "nama").

**Tsaukambo:** Hughes 2009: 37 (term #233 "name", Indonesian "nama").

## 58. NECK

Korowai *xɔmɔɸə-xɔlɔl* (1).

### References and notes:

**Korowai:** Enk & Vries 1997: 236 ("neck; eleven"). The second element means 'bone'. Cf. also *b'alɔbɔl* 'neck' [Enk & Vries 1997: 228].

**Abiowage:** Not attested in Hughes 2009.

**Komyandaret:** Not attested in Hughes 2009.

**Tsaukambo:** Not attested in Hughes 2009.

## 59. NEW

Korowai *sɔl* (1), Abiowage *'ɸe:β-?ä* (2), Komyandaret *ɸäʔ-mɔn'e?* (3), Tsaukambo *ɸ'ä:kä* (3).

### References and notes:

**Korowai:** Enk & Vries 1997: 241 (“new; fresh”).

**Abiowage:** Hughes 2009: 34 (term #168 “new”, Indonesian “baru”). Cf. also term #171: *ɸe:β* ‘young’, Indonesian “muda” [ibid.].

**Komyandaret:** Hughes 2009: 34 (term #168 “new”, Indonesian “baru”).

**Tsaukambo:** Hughes 2009: 34 (term #168 “new”, Indonesian “baru”).

## 60. NIGHT

Korowai *gül'i* (1), Abiowage *?ä'lun'a:n* (2), Komyandaret *w'ash=dəb'u* (3), Tsaukambo *dəb'u-händi* (3).

### References and notes:

**Korowai:** Enk & Vries 1997: 233 (“to be/become dark; to be/become night”). Cf. also *gül-nan̩gaup* ‘night’, *g'ülələ* ‘dark’ [ibid.].

**Abiowage:** Hughes 2009: 31 (term #111 “night”, Indonesian “malam”).

**Komyandaret:** Hughes 2009: 31 (term #111 “night”, Indonesian “malam”). The first element means ‘moon’.

**Tsaukambo:** Hughes 2009: 31 (term #111 “night”, Indonesian “malam”). The second element perhaps means ‘sleep (n.)’.

## 61. NOSE

Korowai *gəl'ip* (1), Abiowage *qəl'i:p* (1), Komyandaret *gəl'i* (1), Tsaukambo *gəl'i* (1).

### References and notes:

**Korowai:** Enk & Vries 1997: 232 “nose”).

**Abiowage:** Hughes 2009: 27 (term #5 “nose”, Indonesian “hidung”).

**Komyandaret:** Hughes 2009: 27 (term #5 “nose”, Indonesian “hidung”).

**Tsaukambo:** Hughes 2009: 27 (term #5 “nose”, Indonesian “hidung”).

## 62. NOT

Korowai *=da* (1), Abiowage *?äw'uwo:* (2), Komyandaret *b'äʔ=dä* (1), Tsaukambo *b'ä=dä* (1).

### References and notes:

**Korowai:** Enk & Vries 1997: 229 (“not; no”). Cf. also *bə ... da* ‘not’ [Enk & Vries 1997: 224]; *ɸanɔ* ‘no; not’ [Enk & Vries 1997: 231].

**Abiowage:** Hughes 2009: 37 (term #231 “no (not)”, Indonesian “tidak”).

**Komyandaret:** Hughes 2009: 37 (term #231 “no (not)”, Indonesian “tidak”). Cf. Korowai *bə ... da* ‘no’ [Enk & Vries 1997: 224].

**Tsaukambo:** Hughes 2009: 37 (term #231 “no (not)”, Indonesian “tidak”). Cf. Korowai *bə ... da* ‘no’ [Enk & Vries 1997: 224].

## 63. ONE

Korowai *sən'an* (1), Abiowage *?əli:z'ɔp* (2), Komyandaret *ɸ'ädi?* (3), Tsaukambo *ɸä'l'i?* (3).

### References and notes:

**Korowai:** Enk & Vries 1997: 241 (“little finger; one”). Cf. also *l'idɔp* ‘one’ [Enk & Vries 1997: 238].

**Abiowage:** Hughes 2009: 33 (term #154 “one”, Indonesian “satu”).

**Komyandaret:** Hughes 2009: 33 (term #154 “one”, Indonesian “satu”).

**Tsaukambo:** Hughes 2009: 33 (term #154 “one”, Indonesian “satu”).

## 64. PERSON

Korowai *yan'ɔp* (1), Abiowage *yänɔ:p* (1), Komyandaret *yän'ɔ?* (1), Tsaukambo *yän'ɔ?* (1).

### References and notes:

**Korowai:** Enk & Vries 1997: 242 (“people; person”).

**Abiowage:** Hughes 2009: 28 (term #26 “person”, Indonesian “orang”).

**Komyandaret:** Hughes 2009: 28 (term #26 “person”, Indonesian “orang”).

**Tsaukambo:** Hughes 2009: 28 (term #26 “person”, Indonesian “orang”).

## 65. RAIN

Korowai *ma'un* (1), Abiowage *?ä:?=wäy'i-bɔ* (2), Komyandaret *?a:ɸem-bɔ* (3), Tsaukambo *?äɸi-bɔ* (3).

### References and notes:

**Korowai:** Enk & Vries 1997: 239 (“water; river; rain”). Cf. also *ma'un φu* ‘to rain’ [Enk & Vries 1997: 249].

**Abiowage:** Hughes 2009: 31 (term #106 “rain”, Indonesian “hujan”). The first element means ‘water’.

**Komyandaret:** Hughes 2009: 31 (term #106 “rain”, Indonesian “hujan”).

**Tsaukambo:** Hughes 2009: 31 (term #106 “rain”, Indonesian “hujan”).

## 66. RED

Korowai *xaɸ'üm* (1), Abiowage *?əy'ɔ?m-əŋg'a:* (1), Komyandaret *χ'ɔun-dubɔ* (1), Tsaukambo *ha"η-g'iya* (1).

### References and notes:

**Korowai:** Enk & Vries 1997: 234 (“red”). Also *xaɸ'üm-əŋga* id. The simple form has polysemy: ‘red (adj.) / red soil (n.)’.

**Abiowage:** Hughes 2009: 33 (term #148 “red”, Indonesian “merah”).

**Komyandaret:** Hughes 2009: 33 (term #148 “red”, Indonesian “merah”).

**Tsaukambo:** Hughes 2009: 33 (term #148 “red”, Indonesian “merah”). [-giya] is a suffix found on adjectives.

## 67. ROAD

Korowai *dabü-l'ɔp* (1), Abiowage *dəbui-l'ɔ:p* (1), Komyandaret *?an'eh* (2), Tsaukambo *h'æwi* (3).

### References and notes:

**Korowai:** Enk & Vries 1997: 230 (“way; road”). Cf. *dab'üɸ* ‘way; by means of; by way of’ [ibid.].

**Abiowage:** Hughes 2009: 32 (term #126 “path (road)”, Indonesian “jalanan”).

**Komyandaret:** Hughes 2009: 32 (term #126 “path (road)”, Indonesian “jalanan”).

**Tsaukambo:** Hughes 2009: 32 (term #126 “path (road)”, Indonesian “jalanan”).

## 68. ROOT

Korowai *dɔ=dil* (1), Abiowage *dʒb'a:n* (2), Komyandaret *"dol.u=d'i:* (1), Tsaukambo *hɔ:m-b'i?* (3).

### References and notes:

**Korowai:** Enk & Vries 1997: 2450 (“root”). The first element means ‘tree’.

**Abiowage:** Hughes 2009: 30 (term #73 “root”, Indonesian “akar”).

**Komyandaret:** Hughes 2009: 30 (term #73 “root”, Indonesian “akar”). The first element means ‘tree’.

**Tsaukambo:** Hughes 2009: 30 (term #73 “root”, Indonesian “akar”). The second element is homophonous with ‘leaf’.

## 69. ROUND

### References and notes:

**Korowai:** Not attested in Enk & Vries 1997.

**Abiowage:** Not attested in Hughes 2009.

**Komyandaret:** Not attested in Hughes 2009.

**Tsaukambo:** Not attested in Hughes 2009.

## 70. SAND

Korowai *nən'im* (1), Abiowage *kar'e:g* (2), Komyandaret *?ämbuu* (3), Tsaukambo *ämb'u* (3).

### References and notes:

**Korowai:** Enk & Vries 1997: 240 (“sand”).

**Abiowage:** Hughes 2009: 31 (term #98 “sand”, Indonesian “pasir”).

**Komyandaret:** Hughes 2009: 31 (term #98 “sand”, Indonesian “pasir”).

**Tsaukambo:** Hughes 2009: 31 (term #98 “sand”, Indonesian “pasir”).

## 71. SAY

Korowai *di* (1), Abiowage *su-mɔ:-m* (2), Komyandaret *gɔgu:w'a?* (3), Tsaukambo *d'äli-bɔ* (4).

### References and notes:

**Korowai:** Enk & Vries 1997: 230 (“to talk, speak, say; to tell”). Probably cognate to Sawuy [di-] ‘say’ (Richardson). Cf. also ‘*u(-mɔ)*’ ‘to talk; to tell; to speak’ [Enk & Vries 1997: 241], cognate to Central Digul River /\**rɔk*/ ‘voice/speech’.

**Abiowage:** Hughes 2009: 35 (term #190 “speak”, Indonesian “berkata”).

**Komyandaret:** Hughes 2009: 35 (term #190 “speak”, Indonesian “berkata”).

**Tsaukambo:** Hughes 2009: 35 (term #190 “speak”, Indonesian “berkata”).

## 72. SEE

Korowai *'i-mɔ* (1), Abiowage *?i-m-ba:l'e:* (1), Komyandaret *yälin-g'a* (2), Tsaukambo *yäñäli-b'o* (2).

### References and notes:

**Korowai:** Enk & Vries 1997: 233 (“to look, see, watch, look at”).

**Abiowage:** Hughes 2009: 35 (term #187 “see”, Indonesian “lihat”).

**Komyandaret:** Hughes 2009: 35 (term #187 “see”, Indonesian “lihat”).

**Tsaukambo:** Hughes 2009: 35 (term #187 “see”, Indonesian “lihat”).

## 73. SEED

Korowai *ɔp* (1), Abiowage *?el'up* (1), Komyandaret *"dolu=y'ɔ* (1), Tsaukambo *yɔ:* (1).

### References and notes:

**Korowai:** Enk & Vries 1997: 240 (“fruit”). Polysemy: ‘fruit / seed’.

**Abiowage:** Hughes 2009: 30 (term #75 “seed”, Indonesian “biji”).

**Komyandaret:** Hughes 2009: 30 (term #75 “seed”, Indonesian “biji”). The first element means ‘tree’.

**Tsaukambo:** Hughes 2009: 30 (term #75 “seed”, Indonesian “biji”).

## 74. SIT

Korowai *b'a-bɔ/bɔ=ba-* (1) / *bai/ba-* (1), Abiowage *bä-b'ɔ:p'* (1), Komyandaret *bä-b'ɔ?* (1), Tsaukambo *bä-b'ɔ?* (1).

### References and notes:

**Korowai:** Enk & Vries 1997: 228 ('to sit'). Enk & Vries 1997: 228 ("to be; to sit; to stay; to live").

**Abiowage:** Hughes 2009: 35 (term #194 "sit", Indonesian "duduk").

**Komyandaret:** Hughes 2009: 35 (term #194 "sit", Indonesian "duduk").

**Tsaukambo:** Hughes 2009: 35 (term #194 "sit", Indonesian "duduk").

## 75. SKIN

Korowai *xal* (1), Abiowage *?ä:r* (1), Komyandaret *χä* (1), Tsaukambo *hä* (1).

### References and notes:

**Korowai:** Enk & Vries 1997: 234 ("skin; flesh; meat"). Polysemy: 'skin / meat / bark'.

**Abiowage:** Hughes 2009: 27 (term #20 "skin", Indonesian "kulit"). Polysemy: 'skin / bark'.

**Komyandaret:** Hughes 2009: 27 (term #20 "skin", Indonesian "kulit"). Polysemy: 'skin / bark'.

**Tsaukambo:** Hughes 2009: 27 (term #20 "skin", Indonesian "kulit"). Polysemy: 'skin / bark'.

## 76. SLEEP

Korowai *yə-* (1), Abiowage *?e:-lɔ:p'* (1), Komyandaret *y'ä-bɔ?* (1), Tsaukambo *häñ=y'ä-bɔ?* (1).

### References and notes:

**Korowai:** Enk & Vries 1997: 243 ("to sleep").

**Abiowage:** Hughes 2009: 35 (term #193 "sleep", Indonesian "tidur").

**Komyandaret:** Hughes 2009: 35 (term #193 "sleep", Indonesian "tidur").

**Tsaukambo:** Hughes 2009: 35 (term #193 "sleep", Indonesian "tidur").

## 77. SMALL

Korowai *hi'en(-təna)* (1), Abiowage *?ən'äm-dä:* (2), Komyandaret *bändy'ätɔ* (3), Tsaukambo *bänžɔwatɔ* (3).

### References and notes:

**Korowai:** Enk & Vries 1997: 233 ("small; little"). Initial [h] is unusual and unexpected; other Korowai vocabularies give initial [i]. The second element is a diminutive suffix, cf. *-ləna* 'small; little' [Enk & Vries 1997: 238] ~ *-təna* 'small, little' [Enk & Vries 1997: 241].

**Abiowage:** Hughes 2009: 34 (term #166 "small", Indonesian "kecil").

**Komyandaret:** Hughes 2009: 34 (term #166 "small", Indonesian "kecil").

**Tsaukambo:** Hughes 2009: 34 (term #166 "small", Indonesian "kecil").

## 78. SMOKE

Korowai *ləmūl* (1), Abiowage *məl'i=təm'u:r* (1), Komyandaret *məli=t'əmūu* (1), Tsaukambo

*mol'i=t'ɔ̚mu* (1).

**References and notes:**

**Korowai:** Enk & Vries 1997: 238 (“smoke; cloud”). Cf. also *təmül* ‘smoke’ [Enk & Vries 1997: 241], a form which would be regular only in compounds such as *mol'i=təmül* ‘smoke’ [Enk & Vries 1997: 239], where the first element means ‘fire’.

**Abiowage:** Hughes 2009: 32 (term #114 “smoke”, Indonesian “asap”). The first element means ‘fire’.

**Komyandaret:** Hughes 2009: 32 (term #114 “smoke”, Indonesian “asap”). The first element means ‘fire’.

**Tsaukambo:** Hughes 2009: 32 (term #114 “smoke”, Indonesian “asap”). The first element means ‘fire’.

## 79. STAND

Korowai *'alɔ* (1), Abiowage *?äłɔ-b'ɔm* (1), Komyandaret *sīäłɔ-mɔłɔ* (2), Tsaukambo *bɔ=siyäł-ise* (2).

**References and notes:**

**Korowai:** Enk & Vries 1997: ??? (“to stand; to walk”).

**Abiowage:** Hughes 2009: 35 (term #197 “stand”, Indonesian “berdiri”).

**Komyandaret:** Hughes 2009: 35 (term #197 “stand”, Indonesian “berdiri”).

**Tsaukambo:** Hughes 2009: 35 (term #197 “stand”, Indonesian “berdiri”).

## 80. STAR

Korowai *bəl'il* (2), Abiowage *bəl'i:ɔ* (2), Komyandaret *min-ɔ?* (1), Tsaukambo *min-ɔ?* (1).

**References and notes:**

**Korowai:** Enk & Vries 1997: 228 (“star; firefly”).

**Abiowage:** Hughes 2009: 31 (term #112 “star”, Indonesian “bintang”).

**Komyandaret:** Hughes 2009: 31 (term #112 “star”, Indonesian “bintang”).

**Tsaukambo:** Hughes 2009: 31 (term #112 “star”, Indonesian “bintang”).

## 81. STONE

Korowai *ił'ɔl* (1), Abiowage *?ił'ɔ:r* (1), Komyandaret *rīŋg'i* (-1), Tsaukambo *suk'a* (3).

**References and notes:**

**Korowai:** Enk & Vries 1997: 233 (“stone; rock”).

**Abiowage:** Hughes 2009: 31 (term #97 “stone”, Indonesian “baru”).

**Komyandaret:** Hughes 2009: 31 (term #97 “stone”, Indonesian “baru”). Probably a loan from Kombai [ringa] ‘stone’ [Enk & Vries 1997: 222].

**Tsaukambo:** Hughes 2009: 31 (term #97 “stone”, Indonesian “baru”).

## 82. SUN

Korowai *lup* (1), Abiowage *to:β* (1), Komyandaret *cu:* (1), Tsaukambo *su?* (1).

### References and notes:

**Korowai:** Enk & Vries 1997: 238 (“sun”). Cf. also *mam'ün* 'sun; hotness' [Enk & Vries 1997: 239].

**Abiowage:** Hughes 2009: 31 (term #109 “sun”, Indonesian “matahari”).

**Komyandaret:** Hughes 2009: 31 (term #109 “sun”, Indonesian “matahari”).

**Tsaukambo:** Hughes 2009: 31 (term #109 “sun”, Indonesian “matahari”).

## 83. SWIM

Korowai *dad'ü* (1), Abiowage *dä:lu-b'ɔ* (1), Komyandaret *däduu:-ŋg'a* (1), Tsaukambo *d'äduu* (1).

### References and notes:

**Korowai:** Enk & Vries 1997: 229 (“to swim; bathe”).

**Abiowage:** Hughes 2009: 35 (term #200 “swim”, Indonesian “berenang”).

**Komyandaret:** Hughes 2009: 35 (term #200 “swim”, Indonesian “berenang”).

**Tsaukambo:** Hughes 2009: 35 (term #200 “swim”, Indonesian “berenang”).

## 84. TAIL

Korowai *xənd'ep* (1), Abiowage *"de:β* (1), Komyandaret *?end'i?* (1), Tsaukambo *hʒnd'i?* (1).

### References and notes:

**Korowai:** Enk & Vries 1997: 235 (“tail; dog”).

**Abiowage:** Hughes 2009: 29 (term #55 “tail”, Indonesian “ekor”).

**Komyandaret:** Hughes 2009: 29 (term #55 “tail”, Indonesian “ekor”).

**Tsaukambo:** Hughes 2009: 29 (term #55 “tail”, Indonesian “ekor”).

## 85. THAT

Korowai *wa(-p)* ~ *wɔ-ɸ-* (1), Abiowage *wa:-p'* (1), Komyandaret *wɔ-k'aya* (1), Tsaukambo *b'uə* (2).

### References and notes:

**Korowai:** Enk & Vries 1997: 242 (“there; that; thus”). Cf. also *a-* ‘there; that; thus’ [Enk & Vries 1997: 226]; *-ɸap* ‘that’ [Enk & Vries 1997: 231]; *xɔ-(p)* ‘there; that’ [Enk & Vries 1997: 235, 238].

**Abiowage:** Hughes 2009: 32 (term #134 “that”, Indonesian “itu”).

**Komyandaret:** Hughes 2009: 32 (term #134 “that”, Indonesian “itu”).

**Tsaukambo:** Hughes 2009: 32 (term #134 “that”, Indonesian “itu”).

## 86. THIS

Korowai *i(-p)* (1), Abiowage *?iβi:-β* (1), Komyandaret *yebɔβ'i?* (1), Tsaukambo *biy* (2).

### References and notes:

**Korowai:** Enk & Vries 1997: 233 (“here; this”). Cf. also *dip* ‘there; this’ [Enk & Vries 1997: 230]; *ndi(-p)* ‘here; this’ [Enk & Vries 1997: 231].

**Abiowage:** Hughes 2009: 32 (term #133 “this”, Indonesian “ini”).

**Komyandaret:** Hughes 2009: 32 (term #133 “this”, Indonesian “ini”).

**Tsaukambo:** Hughes 2009: 32 (term #133 “this”, Indonesian “ini”).

## 87. THOU

Korowai *gu(-p)* (1), Abiowage *ku:-β* (1), Komyandaret *gɔ=gu-ʔ'3* (1), Tsaukambo *gu-?* (1).

### References and notes:

**Korowai:** Enk & Vries 1997: 233 (“you (sg.)”).

**Abiowage:** Hughes 2009: 28 (term #43 “you”, Indonesian “kamu”).

**Komyandaret:** Hughes 2009: 28 (term #43 “you”, Indonesian “kamu”).

**Tsaukambo:** Hughes 2009: 28 (term #43 “you”, Indonesian “kamu”).

## 88. TONGUE

Korowai *leɸ* (1), Abiowage *te:p* (1), Komyandaret *hɔy* (1), Tsaukambo *hɔj?* (1).

### References and notes:

**Korowai:** Enk & Vries 1997: 238 (“tongue”).

**Abiowage:** Hughes 2009: 27 (term #9 “tongue”, Indonesian “lidah”).

**Komyandaret:** Hughes 2009: 27 (term #9 “tongue”, Indonesian “lidah”).

**Tsaukambo:** Hughes 2009: 27 (term #9 “tongue”, Indonesian “lidah”).

## 89. TOOTH

Korowai *lɔbil* (1), Abiowage *tɔb'i:d* (1), Komyandaret *hɔb'i:* (1), Tsaukambo *hɔb'i* (1).

### References and notes:

**Korowai:** Enk & Vries 1997: 237 (“tooth”).

**Abiowage:** Hughes 2009: 27 (term #8 “tooth”, Indonesian “gigi”).

**Komyandaret:** Hughes 2009: 27 (term #8 “tooth”, Indonesian “gigi”).

**Tsaukambo:** Hughes 2009: 27 (term #8 “tooth”, Indonesian “gigi”).

## 90. TREE

Korowai *du* (1), Abiowage *su:* (1), Komyandaret "*dɔl'uh*" (2), Tsaukambo *dɔ:l'u* (2).

### References and notes:

**Korowai:** Enk & Vries 1997: 230 ("wood; tree; trunk").

**Abiowage:** Hughes 2009: 30 (term #70 "tree", Indonesian "pohon").

**Komyandaret:** Hughes 2009: 30 (term #70 "tree", Indonesian "pohon").

**Tsaukambo:** Hughes 2009: 30 (term #70 "tree", Indonesian "pohon").

## 91. TWO

Korowai *sən'an-aɸü̯l* (1), Abiowage *yäm'e:γ* (2), Komyandaret *mɔ:min'ε* (3), Tsaukambo *mɔmən'i?* (3).

### References and notes:

**Korowai:** Enk & Vries 1997: 241 ("ring finger; two"). The root is *sən'an* 'little finger; one' [ibid.]. The suffix *-aɸü̯l* is found also in *way-afü̯l* [Enk & Vries 1997: 242] 'index finger; four' and may mean something like 'next to'; cf. *ways* 'thumb; five' [Enk & Vries 1997: 242]. Cf. also *pɔl* 'two; a couple of' [Enk & Vries 1997: 240].

**Abiowage:** Hughes 2009: 33 (term #155 "two", Indonesian "dua").

**Komyandaret:** Hughes 2009: 33 (term #155 "two", Indonesian "dua").

**Tsaukambo:** Hughes 2009: 33 (term #155 "two", Indonesian "dua").

## 92. WALK (GO)

Korowai *xai* (1), Abiowage *ki:mä:βɔ:n* (2), Komyandaret *sidibulɔ?* (3), Tsaukambo *si:'dɔbulɔ?* (3).

### References and notes:

**Korowai:** Enk & Vries 1997: 234 ("to go; to walk; to travel").

**Abiowage:** Hughes 2009: 35 (term #198 "walk", Indonesian "jalan kaki").

**Komyandaret:** Hughes 2009: 35 (term #198 "walk", Indonesian "jalan kaki").

**Tsaukambo:** Hughes 2009: 35 (term #198 "walk", Indonesian "jalan kaki").

## 93. WARM (HOT)

Korowai *mam'ün* (1), Abiowage *mäm'iu:n* (1), Komyandaret *d'ine-bɔ?* (2), Tsaukambo *määmu* (1).

### References and notes:

**Korowai:** Enk & Vries 1997: 239 ("sun; hotness").

**Abiowage:** Hughes 2009: 34 (term #171 “hot”, Indonesian “panas”).

**Komyandaret:** Hughes 2009: 34 (term #171 “hot”, Indonesian “panas”).

**Tsaukambo:** Hughes 2009: 34 (term #171 “hot”, Indonesian “panas”).

## 94. WATER

Korowai *ax* (1), Abiowage *?ă:?* (1), Komyandaret *?a* (1), Tsaukambo *?ă?* (1).

### References and notes:

**Korowai:** Enk & Vries 1997: 227 (“water; river”). Cf. also *gii* ‘moisture; water’ [Enk & Vries 1997: 233]; *mael* ‘water; river’ [Enk & Vries 1997: 238]; *ma'un* ‘water; river; rain’ [Enk & Vries 1997: 239].

**Abiowage:** Hughes 2009: 31 (term #101 “water”, Indonesian “air”).

**Komyandaret:** Hughes 2009: 31 (term #101 “water”, Indonesian “air”).

**Tsaukambo:** Hughes 2009: 31 (term #101 “water”, Indonesian “air”).

## 95. WE

Korowai *nɔx'u(-p)* (1), Abiowage *nɔʔu:-β* (1), Komyandaret *n̥au* (1), Tsaukambo *naw'u-* (1).

### References and notes:

**Korowai:** Enk & Vries 1997: 240 (“we; us”).

**Abiowage:** Hughes 2009: 29 (term #45 “we (excl.)”, Indonesian “kami”).

**Komyandaret:** Hughes 2009: 29 (term #45 “we (excl.)”, Indonesian “kami”).

**Tsaukambo:** Hughes 2009: 29 (term #45 “we (excl.)”, Indonesian “kami”).

## 96. WHAT

Korowai *xa* (1), Abiowage *kä?ă:y* (1), Komyandaret *h̥iŋ=gäbuu* (2), Tsaukambo *həŋ=gäbuu* (2).

### References and notes:

**Korowai:** Enk & Vries 1997: 234 (“what?”).

**Abiowage:** Hughes 2009: 37 (term #235 “what”, Indonesian “apa”).

**Komyandaret:** Hughes 2009: 37 (term #235 “what”, Indonesian “apa”).

**Tsaukambo:** Hughes 2009: 37 (term #235 “what”, Indonesian “apa”).

## 97. WHITE

Korowai *xɔxɔl-'un* (2), Abiowage *?ă:l=ayɔ:* (1), Komyandaret *χăyɔ-χiy'a* (1), Tsaukambo *hämeŋ-giy'a* (3).

#### References and notes:

**Korowai:** Enk & Vries 1997: 235 (“white; light”).

**Abiowage:** Hughes 2009: 33 (term #147 “white”, Indonesian “putih”). The first element means ‘skin’.

**Komyandaret:** Hughes 2009: 33 (term #147 “white”, Indonesian “putih”). Cognate to Korowai *xayɔ'* ‘ripe’ [Enk & Vries 1997: 235] and to Awyu \**xayɔ* ‘white’.

**Tsaukambo:** Hughes 2009: 33 (term #147 “white”, Indonesian “putih”).

## 98. WHO

Korowai *yaxɔp* (1), Abiowage *yä?ä:y* (1), Komyandaret *yäbuu* (1), Tsaukambo *gøyäwä* (2).

#### References and notes:

**Korowai:** Enk & Vries 1997: 242 ('who?; who').

**Abiowage:** Hughes 2009: 37 (term #234 “who”, Indonesian “siapa”).

**Komyandaret:** Hughes 2009: 37 (term #234 “who”, Indonesian “siapa”).

**Tsaukambo:** Hughes 2009: 37 (term #234 “who”, Indonesian “siapa”).

## 99. WOMAN

Korowai *lal* (1), Abiowage *k'erba:m* (2), Komyandaret *nəNGiy* (3), Tsaukambo *nε:NG'ey* (3).

#### References and notes:

**Korowai:** Enk & Vries 1997: 237 (“daughter; girl; female”). Cf. also *ni* ‘mother; lady; woman’ [Enk & Vries 1997: 240].

**Abiowage:** Hughes 2009: 28 (term #28 “woman”, Indonesian “perempuan”).

**Komyandaret:** Hughes 2009: 28 (term #28 “woman”, Indonesian “perempuan”).

**Tsaukambo:** Hughes 2009: 28 (term #28 “woman”, Indonesian “perempuan”).

## 100. YELLOW

Abiowage *?əw'a:* (1), Komyandaret *se:n-dəbɔ:* (2), Tsaukambo *fioŋ-giy'a* (2).

#### References and notes:

**Korowai:** Not attested in Enk & Vries 1997.

**Abiowage:** Hughes 2009: 33 (term #151 “yellow”, Indonesian “kuning”).

**Komyandaret:** Hughes 2009: 33 (term #151 “yellow”, Indonesian “kuning”).

**Tsaukambo:** Hughes 2009: 33 (term #151 “yellow”, Indonesian “kuning”).

## 101. FAR

Korowai *lax'iŋga* (1), Abiowage *kɔ:bɔ:a:* (2), Komyandaret *sämɔt'älε* (3), Tsaukambo *sämɔt'ali* (3).

#### References and notes:

- Korowai:** Enk & Vries 1997: 237 (“far; faraway”).  
**Abiowage:** Hughes 2009: 34 (term #178 “far”, Indonesian “jauh”). Also means ‘long’.  
**Komyandaret:** Hughes 2009: 34 (term #178 “far”, Indonesian “jauh”).  
**Tsaukambo:** Hughes 2009: 34 (term #178 “far”, Indonesian “jauh”).

### 102. HEAVY

Korowai *lüp* (1).

#### References and notes:

- Korowai:** Enk & Vries 1997: 238 (“heavy”). Cf. also *baul* ‘wide; heavy; rough’ [Enk & Vries 1997: 228]; *ga* ‘strong; dominating; forcing; heavy’ [Enk & Vries 1997: 232].  
**Abiowage:** Not attested in Hughes 2009 (27-37).  
**Komyandaret:** Not attested in Hughes 2009 (27-37).  
**Tsaukambo:** Not attested in Hughes 2009 (27-37).

### 103. NEAR

Korowai *xal'u* (1), Abiowage *nəmi:βu:n* (2), Komyandaret *hiynd'ɔ* (3), Tsaukambo *hnynd'ɔ?* (3).

#### References and notes:

- Korowai:** Enk & Vries 1997: 234 (“near; close”).  
**Abiowage:** Hughes 2009: 34 (term #177 “near”, Indonesian “dekat”).  
**Komyandaret:** Hughes 2009: 34 (term #177 “near”, Indonesian “dekat”).  
**Tsaukambo:** Hughes 2009: 34 (term #177 “near”, Indonesian “dekat”).

### 104. SALT

Abiowage *"gal'a:m* (-1), Tsaukambo *"gal'a* (-1).

#### References and notes:

- Korowai:** Not attested in Enk & Vries 1997.  
**Abiowage:** Hughes 2009: 30 (term #82 “salt”, Indonesian “garam”). Borrowed from Indonesian <garam>.  
**Komyandaret:** Not attested in Hughes 2009 (27-37).  
**Tsaukambo:** Hughes 2009: 30 (term #82 “salt”, Indonesian “garam”). Borrowed from Indonesian <garam>.

### 105. SHORT

Korowai *gənul* (1), Abiowage *fiŋg'ɔ:* (-1), Komyandaret *mgombin-'atɔ* (2), Tsaukambo *gɔambɛŋ-giy'a* (2).

**References and notes:**

- Korowai:** Enk & Vries 1997: 232 (“short”). Cf. also *gun* ‘short’ [Enk & Vries 1997: 233]; *gəmbunul* ‘short’ [Enk & Vries 1997: 232].  
**Abiowage:** Hughes 2009: 35 (term #182 “short (things)”, Indonesian “pendek”). Borrowed from Kombai /mbongo/ “short” [Enk & Vries 1997: 224]; cf. Awyu \**bagɔ* “short/blunt”).  
**Komyandaret:** Hughes 2009: 35 (term #182 “short (things)”, Indonesian “pendek”).  
**Tsaukambo:** Hughes 2009: 35 (term #182 “short (things)”, Indonesian “pendek”).

## 106. SNAKE

Korowai *an'ɔl* (1), Abiowage ?*än'ɔ:s* (1), Komyandaret *än'ɔ?* (1), Tsaukambo *än'ɔ?* (1).

**References and notes:**

- Korowai:** Enk & Vries 1997: 227 (“snake; rainbow”). Polysemy: ‘snake / rainbow’. Cf. also *emol* ‘snake’ [Enk & Vries 1997: 231]; *yaɸ'il* [Enk & Vries 1997: 242] ‘snake’, possibly species names mistakenly glossed as generic.  
**Abiowage:** Hughes 2009: 29 (term #58 “snake”, Indonesian “ular”).  
**Komyandaret:** Hughes 2009: 29 (term #58 “snake”, Indonesian “ular”).  
**Tsaukambo:** Hughes 2009: 29 (term #58 “snake”, Indonesian “ular”).

## 107. THIN

Korowai *dəlap* (1).

**References and notes:**

- Korowai:** Enk & Vries 1997: 230 (“thin”).  
**Abiowage:** Not attested in Hughes 2009.  
**Komyandaret:** Not attested in Hughes 2009.  
**Tsaukambo:** Not attested in Hughes 2009.

## 108. WIND

Korowai *ɸup* (1), Abiowage *ɸo:β* (1), Komyandaret *ɸu:* (1), Tsaukambo *ɸɔβ'u* (1).

**References and notes:**

- Korowai:** Enk & Vries 1997: 232 (“wind; storm”).  
**Abiowage:** Hughes 2009: 31 (term #108 “wind”, Indonesian “angin”).  
**Komyandaret:** Hughes 2009: 31 (term #108 “wind”, Indonesian “angin”).  
**Tsaukambo:** Hughes 2009: 31 (term #108 “wind”, Indonesian “angin”).

## 109. WORM

Korowai *wɑɸɔl* (1), Abiowage *wäβɔ:s* (1), Komyandaret *kao* (2), Tsaukambo *walah'äbu* (3).

**References and notes:**

- Korowai:** Enk & Vries 1997: 223 (“worm”).  
**Abiowage:** Hughes 2009: 29 (term #60 “worm”, Indonesian “cacing”).  
**Komyandaret:** Hughes 2009: 29 (term #60 “worm”, Indonesian “cacing”).  
**Tsaukambo:** Hughes 2009: 29 (term #60 “worm”, Indonesian “cacing”).

## 110. YEAR

**References and notes:**

- Korowai:** Not attested in Enk & Vries 1997. Most Papuan languages have no proper term for “year”.  
**Abiowage:** Not attested in Hughes 2009. Most Papuan languages have no proper term for “year”.  
**Komyandaret:** Not attested in Hughes 2009. Most Papuan languages have no proper term for “year”.  
**Tsaukambo:** Not attested in Hughes 2009. Most Papuan languages have no proper term for “year”.